

[do góry](#)



**Strona Gminy Zator**

[https://www.zator.pl/urząd/pomoc\\_ukrainie/Konsulat-Generalny-Ukrainy-w-Krakowie-informuje/idn:5568/printpdf.html](https://www.zator.pl/urząd/pomoc_ukrainie/Konsulat-Generalny-Ukrainy-w-Krakowie-informuje/idn:5568/printpdf.html)

## Pomoc Ukrainie

---

Konsulat Generalny Ukrainy w Krakowie informuje 2022-03-02



reuepanbne 1<o1-lcym>c'rBo  
Yxpaiñn B Kpa1<oBi

an BemHv1-l'Ipal>KmoBcbl<ero, 4, 31-514  
Kpa1<1B, l'1om=1.ua

+48-12-429-60-66,  
+48-124-29-29-36 (fax), gc\_plk@mfa.gov.ua



## Konsulat Generalny Ukrainy w Krakowie

al. Bellny-prazrnowsloego 4, 31-514  
Kraków, Polska

krakow.mfia.gov.ua

Kraków 28.02.2022 r

**Do wiadomości urzędów:  
Wojewódzkich,  
Marszałkowskich,  
Urzędów Miast oraz  
Instytucji Państwowych**

Konsulat Generalny Ukrainy w Krakowie uprzejmie informuje, że w związku z rozpoczęciem wojny Rosji przeciw Ukrainie oraz obecną sytuacją w Ukrainie i dużą ilością obywateli Ukrainy, którzy przybywają/przyjeżdżają do Rzeczypospolitej Polskiej bez paszportów zagranicznych została podjęta następująca decyzja.

Od **28 lutego** 2022 r. w celu identyfikacji osoby-obywatela Ukrainy Konsulat Generalny Ukrainy w Krakowie będzie wydawał zaświadczenia tożsamości dla uchodźców z Ukrainy, którzy będą się zwracać do naszej placówki (wzór podajemy w załączeniu).

Dane zaświadczenia mogą być podpisane jednym z pracowników konsulatu oraz potwierdzone pieczęcią KGU w Krakowie:

- Konsul Generalny Ukrainy w Krakowie – Wiczesław Wojnarowski,
- Konsul Ukrainy w Krakowie – Oleksandr Kravchenko,
- Wicekonsul Ukrainy w Krakowie – Irina Yaremchuk,
- Wicekonsul Ukrainy w Krakowie - Khrystyna Deynega.

Prosimy o przekazanie odpowiednich wzorów zaświadczeń oraz ww. informacji do właściwych organów, których ta informacja dotyczy.

Zal. na 1 arkuszu.

**Konsul Generalny  
Ukrainy w Krakowie**



**Wiczesław Wojnarowski**

**Генеральне консульство  
України в Кракові**

ал. Беліни П'ражмівського, 4, 31-514  
Краків, Польща

+48-12-429-60-66,  
+48-124-29-29-36 (fax), gc\_plk@mfa.gov.ua



**Konsulat Generalny  
Ukrainy w Krakowie**

al. Beliny-Prazmowskiego 4, 31-514  
Kraków, Polska

krakow.mfa.gov.ua

№ 61317/

Kraków, 28 lutego 2022



**СВІДОЦТВО**

**ZAŚWIADCZENIE**

**CERTIFICATE**

Цим підтверджується, що фізична особа зображена на цій фотокартці,  
ідентифікується як

Медведєва Карина, 19/03/1998 р.н.,  
громадянство України.

Особу його (її) встановлено.

Niniejszym potwierdzam, że osoba na zdjęciu  
identyfikuje się jak

Karyna Medviedieva, data urodzenia 19 Marca 1998 r.  
Obywatelstwo Ukrainy

Jego (jej) tożsamość została potwierdzona.



This is to confirm that the individual mentioned on this photo,  
was identified as

Karyna Medviedieva, born on March 19, 1998  
Citizen of Ukraine.

His (her) identity has been confirmed.

**Консул України в Кракові  
Konsul Ukrainy w Krakowie**

**Вячеслав ВОЙНАРОВСЬКИЙ  
Wiaczesław WOJNAROWSKIY**

	Nazwa pliku	Data publikacji	Rozmiar	Pobierz
Kategoria: <b>Powiązane pliki</b> [ 1 ]				
	<a href="#">KGU w Krakowie.pdf</a>	22-03-02 13:13	559.77KB	 <a href="#">pobierz</a>

[wszystkie aktualności](#)

## Rezolucja Burmistrza Zatora i Rady Miejskiej w Zatorze



### Спільна резолюція Бургомістра та Міської Ради міста Затор про солідарність з українським народом

В зв'язку з злочинними кроками Російської Федерації, а саме військовою агресією, порушеннями прав людини і міжнародних трактатів, цією Ухвалою Міська Рада гміни Затор рішуче засуджує таку діяльність і виражає свою солідарність з українським народом.

Військова агресія Росії, спрямована супротив незалежної європейської країни, свідчить про ламання всіляких цивілізованих прав і засад поза правами сили, жорстокості, готовості до знищення та забиття невинних людей.

Повністю підтримуємо суспільство України в рішучій боротьбі за інтегральність та недоторканість держави, що становить фундамент сучасної демократії.

Низький уклін героям, які захищають свою Батьківщину, ми захоплюємося їх мужністю та надзвичайною самопожертвою.

Висловлюємо глибоке співчуття всім громадянам України та єднаємося з вами в наших серцях і думках, маємо велику надію на вашу перемогу та мир.

Перед обличчям війни виражаємо єдність з українським народом та підтверджуємо готовність надавати всіляку допомогу громадянам України.

Україна завжди була і буде незалежною, суверенною та демократичною країною.

Бургомістр міста Затор  
Mariusz Makuch

Голова Міської Ради міста Затор  
Stanisław Orlicki



### Wspólna Rezolucja Burmistrza Zatora i Rady Miejskiej w Zatorze o solidarności z Narodem Ukraińskim

W związku z bandyckim działaniem Federacji Rosyjskiej polegającym na agresji militarnej, łamaniu praw człowieka i międzynarodowych traktatów, niniejszą Uchwałą Samorząd Gminy Zator stanowczo potępia te działania i wyraża swoją solidarność z Narodem Ukraińskim.

Agresja militarna Rosji skierowana przeciwko niezależnemu europejskiemu Państwu świadczy o odrzuceniu jakichkolwiek cywilizowanych praw i reguł poza regułą siły, brutalności, gotowości do zabijania i mordowania niewinnych ludzi.

W pełni popieramy społeczeństwo Ukrainy w walce o integralność i nienaruszalność Państwa, które stanowią podwaliny współczesnej demokracji.

Chylimy czoła przed bohaterami broniącymi swojej Ojczyzny, podziwiając ich męstwo oraz nadzwyczajne poświęcenie.

Współczujemy wszystkim obywatelom Ukrainy i łączymy się z Wami sercem i myślą. Jesteśmy pełni nadziei na pokój i Wasze zwycięstwo.

W obliczu wojny, jednoczymy się z narodem Ukraińskim oraz deklarujemy gotowość do wszelkiej możliwej pomocy ukraińskim obywatelom.

Ukraina jest i będzie niepodległym, suwerennym i demokratycznym państwem.

Burmistrz Zatora  
Mariusz Makuch

Przewodniczący Rady Miejskiej w Zatorze  
Stanisław Orlicki